

Rapport financier 2010

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Saint-Arsène

Code géographique : 12065

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

Section I - États financiers

Table des matières	S5
États financiers audités	S6 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), François Michaud, atteste la véracité du rapport financier

de Saint-Arsène pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010.
(Nom de l'organisme)

Date 2011-04-12 Signature _____

Dernière modification : 2011-04-12 08:25:50

Réservé au ministère

2 410 591	85 841	1 041 956	1,8
-----------	--------	-----------	-----

Section I - États financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
États financiers audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	14
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	15
Charges par objets	16
État des résultats	17
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	18
État de la situation financière	19
État des flux de trésorerie	20
Notes complémentaires aux états financiers	21
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	22
Avantages sociaux futurs	23
Endettement total net à long terme	24
Renseignements non audités	
Analyse des revenus	25
Analyse des charges	26

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,
J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Municipalité de Saint-Arsène, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2010, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Saint-Arsène au 31 décembre 2010, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de leur dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que la Municipalité de Saint-Arsène inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 23-1 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Ghislain Bélanger, C.A.
Auditeur
445-B, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup, (Québec)
G5R 3C1

Rivière-du-Loup

DATE 2011-04-08

Dernière modification : 2011-04-12 08:25:50

Réservé au ministère

2 410 591	85 841	1 041 956	1,8
-----------	--------	-----------	-----

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

DATE _____

Dernière modification : 2011-04-12 08:25:50

Réservé au ministère

2 410 591	85 841	1 041 956	1,8
-----------	--------	-----------	-----

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010		Réalisations 2010		Réalisations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
Revenus						
Fonctionnement						
Taxes	1	1 004 227	1 041 956		1 041 956	992 474
Paiements tenant lieu de taxes	2	30 780	22 882		22 882	22 745
Quotes-parts	3					
Transferts	4	94 742	105 452		105 452	260 170
Services rendus	5	265 360	188 074		188 074	158 926
Imposition de droits	6	37 000	60 562		60 562	20 216
Amendes et pénalités	7		3 199		3 199	4 700
Intérêts	8	4 500	8 371		8 371	7 631
Autres revenus	9		1 000		1 000	
	10	1 436 609	1 431 496		1 431 496	1 466 862
Investissement						
Taxes	11					
Quotes-parts	12					
Transferts	13		11 000		11 000	
Autres revenus						
Contributions des promoteurs	14		12 228		12 228	
Autres	15					
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16					
	17		23 228		23 228	
	18	1 436 609	1 454 724		1 454 724	1 466 862
Charges						
Administration générale	19	226 597	224 488	17 398	241 886	248 600
Sécurité publique	20	172 541	161 971	25 045	187 016	184 814
Transport	21	339 363	335 112	108 934	444 046	420 242
Hygiène du milieu	22	173 971	199 245	62 643	261 888	245 884
Santé et bien-être	23	7 000	15 346		15 346	6 190
Aménagement, urbanisme et développement	24	31 403	36 690		36 690	18 622
Loisirs et culture	25	118 194	122 080	20 235	142 315	157 581
Réseau d'électricité	26					
Frais de financement	27	37 697	39 696		39 696	39 317
Amortissement des immobilisations	28		234 255	(234 255)		
	29	1 106 766	1 368 883		1 368 883	1 321 250
Excédent (déficit) de l'exercice	30	329 843	85 841		85 841	145 612

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010		2009
		Budget	Réalizations	Réalizations
Excédent (déficit) de l'exercice	1	329 843	85 841	145 612
Moins: revenus d'investissement	2 (	)	( 23 228) ()
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	329 843	62 613	145 612
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Amortissement	4		234 255	231 178
Produit de cession	5		1 000	
(Gain) perte sur cession	6		(1 000)	
Réduction de valeur	7			
	8		234 255	231 178
Propriétés destinées à la revente				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur	10			
	11			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
Financement				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	115 700 ) (	115 800 ) (	153 821)
	18	(115 700)	(115 800)	(153 821)
Affectations				
Activités d'investissement	19 (	187 000 ) (	106 481 ) (	265 372)
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20			
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	(27 143)	(27 140)	17 860
Montant à pourvoir dans le futur	22		(305)	
Financement des investissements en cours	23			
	24	(214 143)	(133 926)	(247 512)
	25	(329 843)	(15 471)	(170 155)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	26		47 142	(24 543)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010		2009
		Budget	Réalizations	Réalizations
Revenus d'investissement	1		23 228	
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Acquisition				
Administration générale	2	(2 000)	()	()
Sécurité publique	3	(5 000)	154 261	()
Transport	4	(164 400)	70 314	(137 695)
Hygiène du milieu	5	(10 000)	566 778	(124 857)
Santé et bien-être	6	()	()	()
Aménagement, urbanisme et développement	7	()	()	()
Loisirs et culture	8	(5 600)	17 056	(2 820)
Réseau d'électricité	9	()	()	()
	10	(187 000)	808 409	(265 372)
Propriétés destinées à la revente				
Acquisition	11	()	()	()
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Émission ou acquisition	12	()	()	()
Financement				
Financement à long terme des activités d'investissement 13				
Affectations				
Activités de fonctionnement	14	187 000	106 481	265 372
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15			
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16			
	17	187 000	106 481	265 372
	18		(701 928)	
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	19		(678 700)	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010		2009
		Budget	Réalisations	Réalisations
Rémunération	1	277 470	288 800	272 129
Charges sociales	2	57 230	50 061	59 569
Biens et services	3	644 414	619 403	587 197
Frais de financement				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	37 697	39 696	30 097
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8			9 220
Contributions à des organismes				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	56 574	68 271	92 373
Autres	10	33 381	68 397	1 250
Autres organismes	11			38 237
Amortissement des immobilisations	12		234 255	231 178
Autres				
-	13			
-	14			
-	15			
	16	1 106 766	1 368 883	1 321 250

ÉTAT DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Budget 2010	Réalizations	
			2010	2009
Revenus				
Taxes	1	1 004 227	1 041 956	992 474
Paiements tenant lieu de taxes	2	30 780	22 882	22 745
Quotes-parts	3			
Transferts	4	94 742	116 452	260 170
Services rendus	5	265 360	188 074	158 926
Imposition de droits	6	37 000	60 562	20 216
Amendes et pénalités	7		3 199	4 700
Intérêts	8	4 500	8 371	7 631
Autres revenus	9		13 228	
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	1 436 609	1 454 724	1 466 862
Charges				
Administration générale	12	226 597	241 886	248 600
Sécurité publique	13	172 541	187 016	184 814
Transport	14	339 363	444 046	420 242
Hygiène du milieu	15	173 971	261 888	245 884
Santé et bien-être	16	7 000	15 346	6 190
Aménagement, urbanisme et développement	17	31 403	36 690	18 622
Loisirs et culture	18	118 194	142 315	157 581
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	37 697	39 696	39 317
	21	1 106 766	1 368 883	1 321 250
Excédent (déficit) de l'exercice	22	329 843	85 841	145 612
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		2 324 750	2 179 138
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		2 324 750	2 179 138
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26		2 410 591	2 324 750

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalizations	
			2010	2009
Excédent (déficit) de l'exercice	1	329 843	85 841	145 612
Variation des immobilisations				
Acquisition	2	(187 000)	(808 409)	(265 372)
Produit de cession	3		1 000	
Amortissement	4		234 255	231 178
(Gain) perte sur cession	5		(1 000)	
Réduction de valeur	6			
	7	(187 000)	(574 154)	(34 194)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9		(6 783)	(2 490)
Variation des autres actifs non financiers	10		(2 129)	2 824
	11		(8 912)	334
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	142 843	(497 225)	111 752
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(444 019)	(555 771)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(444 019)	(555 771)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16		(941 244)	(444 019)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	129 868	48 130
Placements temporaires	2		
Débiteurs (note 5)	3	166 373	146 373
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	296 241	194 503
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11	678 700	
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	106 579	71 480
Revenus reportés (note 11)	13	1 206	242
Dette à long terme (note 12)	14	451 000	566 800
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	1 237 485	638 522
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(941 244)	(444 019)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	3 314 079	2 739 925
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20	35 627	28 844
Autres actifs non financiers (note 15)	21	2 129	
	22	3 351 835	2 768 769
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	2 410 591	2 324 750
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		2010	2009
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	85 841	145 612
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	234 255	231 178
Autres			
-Gain sur produit de cession	3	(1 000)	
-	4		
	5	319 096	376 790
Variation nette des éléments hors caisse			
Placements temporaires de plus de trois mois	6		
Débiteurs	7	(20 000)	(5 235)
Autres placements à long terme	8		
Autres actifs financiers	9		
Créditeurs et charges à payer	10	35 099	(43 539)
Revenus reportés	11	964	183
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12		
Propriétés destinées à la revente	13		
Stocks de fournitures	14	(6 783)	(2 490)
Autres actifs non financiers	15	(2 129)	2 824
	16	326 247	328 533
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	17	(808 409)	(265 372)
Produit de cession	18	1 000	
	19	(807 409)	(265 372)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	20	()	()
Remboursement ou cession	21		
	22		
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23		
Remboursement de la dette à long terme	24	(115 800)	(153 821)
Variation nette des emprunts temporaires	25	678 700	
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	562 900	(153 821)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie			
	30	81 738	(90 660)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
	31	48 130	138 790
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹			
	32	129 868	48 130

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité de la Paroisse Saint-Arsène est constituée et régie en vertu du code municipal de la Province de Québec.

2. Principales méthodes comptables**A) Périmètre comptable**

Le périmètre comptable de la municipalité est constitué des opérations de la municipalité.

B) Comptabilité d'exercice

Les revenus et dépenses sont comptabilisés selon la méthode de comptabilité d'exercice. Cette méthode consiste à reconnaître les revenus et les dépenses au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où les activités sont réglées par un encaissement ou un décaissement ou toute autre façon. De plus, les revenus et dépenses sont comptabilisés sur une base brute.

C) Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

D) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût sauf pour les immobilisations reçues à titre gratuit qui sont comptabilisées à la juste valeur marchande à la date de la prise de possession.

L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie selon la méthode linéaire aux taux suivants:

	Taux
Infrastructures	de 2,5 à 10%
Bâtiments	de 2,5 à 10%
Véhicules	de 10 à 20 %
Ameublement et équipement de bureau	de 10 à 33 %
Machinerie, outillage et équipement	de 5 à 20%

E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

F) Avantages sociaux futurs

S . O .

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

G) Montant à pourvoir dans le futur

S.O.

H) Autres éléments

PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS

Les états financiers sont dressés selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public.

3. Modification de méthodes comptables

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	129 868	48 130
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
Note			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	4	44 250	38 758
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6		
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	30 330	45 281
Organismes municipaux	8		
Autres			
- Location, intérêts, etc...	9	91 793	62 334
-	10		
	11	166 373	146 373
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
Note			
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
Note			
7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009	
8. Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	(_____) (_____)	
	27		
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31		
Régimes de retraite des élus municipaux	32		
	33		
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.			
9. Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		
Note			
10. Crédoiteurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	86 834	52 636
Salaires et avantages sociaux	38	10 477	8 859
Dépôts et retenues de garantie	39		
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- divers	42	9 268	9 985
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	106 579	71 480
Note			
11. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	48	1 206	242
Transferts	49		
Autres			
-	50		
-	51		
	52	1 206	242
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

						2010	2009
12. Dette à long terme							
		<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>			
		<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>		
Obligations et billets en monnaie canadienne	3,00	5,08	2011	2018	53	451 000	566 800
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55		
Organismes municipaux					56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres					58		
					59	451 000	566 800
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	()	()
					61	451 000	566 800

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>			<u>Total 2010</u>	
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>			
2011	62	121 900	70	78	87	95	121 900
2012	63	74 800	71	79	88	96	74 800
2013	64	64 200	72	80	89	97	64 200
2014	65	44 000	73	81	90	98	44 000
2015	66	36 400	74	82	91	99	36 400
2016 et +	67	109 700	75	83	92	100	109 700
	68	451 000	76	84	93	101	451 000
Intérêts et frais accessoires				85	()	102	()
	69	451 000	77	86	94	103	451 000

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

13. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	104		132		159		186	
Eaux usées	105		133		160		187	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	2 258 872	134	67 942	161	(113 002)	188	2 439 816
Autres	107		135		162		189	
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	1 705 801	137		164		191	1 705 801
Améliorations locatives	110		138		165		192	
Véhicules	111	634 884	139		166		193	634 884
Ameublement et équipement de bureau	112	98 231	140		167		194	98 231
Machinerie, outillage et équipement divers	113	609 114	141	19 429	168		195	628 543
Terrains	114	70 226	142		169		196	70 226
Autres	115		143		170		197	
	116	<u>5 377 128</u>	144	<u>87 371</u>	171	<u>(113 002)</u>	198	<u>5 577 501</u>
Immobilisations en cours	117	<u>113 002</u>	145	<u>721 038</u>	172	<u>113 002</u>	199	<u>721 038</u>
	118	<u>5 490 130</u>	146	<u>808 409</u>	173		200	<u>6 298 539</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120		148		175		202	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	1 342 203	149	95 953	176		203	1 438 156
Autres	122		150		177		204	
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	620 477	152	48 440	179		206	668 917
Améliorations locatives	125		153		180		207	
Véhicules	126	201 962	154	44 170	181		208	246 132
Ameublement et équipement de bureau	127	92 585	155	4 268	182		209	96 853
Machinerie, outillage et équipement divers	128	492 978	156	41 424	183		210	534 402
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>2 750 205</u>	158	<u>234 255</u>	185		212	<u>2 984 460</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	<u>2 739 925</u>					213	<u>3 314 079</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
14. Propriétés destinées à la revente		
Immeubles de la réserve foncière	224	
Immeubles industriels municipaux	225	
Autres	226	
	227	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	

Note**15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	2 129
Frais reportés		
-	231	
-	232	
	233	2 129

Note**16. Engagements contractuels**

Office municipal d'habitation

La municipalité s'est engagée à assumer 10 % du déficit annuel de l'Office Municipal d'Habitation de la Municipalité de la Paroisse St-Arsène. Tout montant que la municipalité pourrait être appelée à déboursier sera comptabilisé dans l'exercice en cours.

Engagements

La Municipalité s'est engagé par contrat pour effectuer l'enlèvement des déchets. Les paiements minimums sont exigibles au cours du prochain exercice.

Ententes intermunicipales

La Municipalité a conclu diverses ententes intermunicipales relativement au service de protection contre l'incendie. Les montants des quotes-parts sont déterminés annuellement en fonction des dépenses de la municipalité et de la population.

17. Éventualités**a) Cautionnement et garantie**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

b) Auto-assurance

S/O

c) Poursuites

S/O

d) Autres

Processus d'expropriation en cours

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

18. Redressement aux exercices antérieurs

s.o

19. Données budgétaires

Les chiffres présentés au budget ont été adoptés par le conseil de la municipalité à sa séance du 21 décembre 2009 et transmis au ministère des Affaires municipales.

20. EMPRUNT BANCAIRE

Les taxes à recevoir sont affectées à la garantie de l'emprunt bancaire autorisé au montant de 90 000 \$ portant intérêt au taux préférentiel. Au 31 décembre 2010, le taux est de 3 %.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	108 428	61 286
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	117 784	90 644
Montant à pourvoir dans le futur	3 (	(	305)
Financement des investissements en cours	4	(678 700)	
Investissement net dans les éléments à long terme	5	2 863 079	2 173 125
	6	2 410 591	2 324 750

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté			
- Réseau aqueduc	7	22 784	22 784
-	8		
-	9		
-	10		
-	11		
-	12		
-	13		
	14	22 784	22 784
Réserves financières			
-	15		
-	16		
-	17		
-	18		
-	19		
	20		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	21	95 000	67 860
Fonds parcs et terrains de jeux	22		
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	23		
Société québécoise d'assainissement des eaux	24		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	25		
Fonds d'amortissement	26		
Financement des activités de fonctionnement	27		
Autres			
-	28		
-	29		
-	30		
-	31		
	32	95 000	67 860
	33	117 784	90 644

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Montant à pourvoir dans le futur		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	34 () (
Intérêts sur la dette à long terme	35 (	) ( 305)
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	36 () (
Régimes non capitalisés	37 () (
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	38 () (
Autres	39 () (
Régimes non capitalisés	40 () (
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41 () (
Autres		
-	42 () (
-	43 () (
	44 (	) ( 305)
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	45	
Investissements à financer	46 (678 700) () (
	47 (678 700)	
Investissement net dans les éléments à long terme		
Éléments d'actif		
Immobilisations	48 3 314 079	2 739 925
Propriétés destinées à la revente	49	
Prêts	50	
Placements à titre d'investissement	51	
Participations dans des entreprises municipales	52	
	53 3 314 079	2 739 925
Éléments de passif		
Dette à long terme	54 451 000	566 800
Frais reportés liés à la dette à long terme	55	
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	56 () (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	57 () (
	58 451 000	566 800
Dette en cours de refinancement et autres éléments	59	
	60 451 000	566 800
	61 2 863 079	2 173 125

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	_____
Charge de l'exercice	5 (_____)	(_____)
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <u>_____</u>	<u>_____</u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 (_____)	(_____)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 (_____)	(_____)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <u>_____</u>	<u>_____</u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 (_____)	(_____)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 (_____)	(_____)
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
Cotisations salariales des employés	22 (_____)	(_____)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 (_____)	(_____)
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 <u>_____</u>	<u>_____</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 (_____)	(_____)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 <u>_____</u>	<u>_____</u>

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(_____) (_____)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2010	2009
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs		
Passif au début de l'exercice	57	(_____) (_____)
Charge de l'exercice	58	(_____) (_____)
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	(_____) (_____)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	(_____) (_____)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	(_____) (_____)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	<u>2010</u>	<u>2009</u>	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	() ()	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	89	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2010	2009
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91		

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92 Oui
93 Non

	2010	2009
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

Description du régime

	2010	2009
Cotisations des élus au RREM 95		
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

Note

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		Total
Dettes à long terme (note 12)	1	451 000
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	678 700
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5	
Autres		
-	6	
-	7	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	8	
Débiteurs	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Actif au titre des avantages sociaux futurs	12	
Autres déductions		
-	13	
-	14	
Endettement net à long terme	15	1 129 700
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	1 129 700
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	1 129 700
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TAXES		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	665 156	606 807	561 001
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	171 376	256 839	276 196
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	836 532	863 646	837 197
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	62 855	68 122	60 396
Égout	11	33 390	36 830	31 795
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	71 450	73 358	63 086
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18			
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	167 695	178 310	155 277
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	167 695	178 310	155 277
	26	1 004 227	1 041 956	992 474

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	27		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	28		
Taxes d'affaires	29		
Compensations pour les terres publiques	30		
	31		
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	32		
Cégeps et universités	33		
Écoles primaires et secondaires	34	22 882	22 745
	35	22 882	22 745
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	36		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	37		
Taxes d'affaires	38		
Biens culturels classés	39		
	40		
	41	22 882	22 745
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES			
Taxes sur la valeur foncière	42		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	43		
Taxes d'affaires	44		
	45		
ORGANISMES MUNICIPAUX			
Taxes sur la valeur foncière	46		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	47		
	48		
AUTRES			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49		
Autres	50		
	51		
	52	22 882	22 745

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT			
Administration générale	53	68 542	65 662
Sécurité publique			235 249
Police	54		
Sécurité incendie	55		
Sécurité civile	56		
Autres	57		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	58		
Enlèvement de la neige	59		
Autres	60		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	61		
Transport adapté	62		
Transport scolaire	63		
Autres	64		
Transport aérien	65		
Transport par eau	66		
Autres	67		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68		
Réseau de distribution de l'eau potable	69		
Traitement des eaux usées	70		
Réseaux d'égout	71		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	72		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	73	11 390	
Tri et conditionnement	74		
Autres	75		
Autres	76		
Cours d'eau	77		
Protection de l'environnement	78		
Autres	79		
Santé et bien-être			
Logement social	80		
Sécurité du revenu	81		
Autres	82		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	83		
Rénovation urbaine	84		
Promotion et développement économique	85		
Autres	86		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	87		
Activités culturelles			
Bibliothèques	88		
Autres	89		
Réseau d'électricité	90		
	91	68 542	77 052
			235 249

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS (suite)	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT			
Administration générale	92		
Sécurité publique			
Police	93		
Sécurité incendie	94		
Sécurité civile	95		
Autres	96		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	97	11 000	
Enlèvement de la neige	98		
Autres	99		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	100		
Transport adapté	101		
Transport scolaire	102		
Autres	103		
Transport aérien	104		
Transport par eau	105		
Autres	106		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		
Réseau de distribution de l'eau potable	108		
Traitement des eaux usées	109		
Réseaux d'égout	110		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	111		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	112		
Tri et conditionnement	113		
Autres	114		
Autres	115		
Cours d'eau	116		
Protection de l'environnement	117		
Autres	118		
Santé et bien-être			
Logement social	119		
Sécurité du revenu	120		
Autres	121		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	122		
Rénovation urbaine	123		
Promotion et développement économique	124		
Autres	125		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	126		
Activités culturelles			
Bibliothèques	127		
Autres	128		
Réseau d'électricité	129		
	130	11 000	

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS (suite)		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132			
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	26 200	28 400	24 921
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138			
	139	26 200	28 400	24 921
TOTAL DES TRANSFERTS	140	94 742	116 452	260 170

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

SERVICES RENDUS	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES			
MUNICIPAUX			
Administration générale			
Application de la loi	141		
Évaluation	142		
Autres	143		
	144		
Sécurité publique			
Police	145		
Sécurité incendie	146		
Sécurité civile	147		
Autres	148		
	149		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	150	90 300	93 364
Enlèvement de la neige	151		96 975
Autres	152	125 000	
Transport collectif	153		
Autres	154		
	155	215 300	93 364
			96 975
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156		
Réseau de distribution de l'eau potable	157	100	188
Traitement des eaux usées	158		
Réseaux d'égout	159		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	160		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	161		
Tri et conditionnement	162		
Autres	163		
Autres	164	4 500	3 704
Cours d'eau	165		26 931
Protection de l'environnement	166		
Autres	167		
	168	4 600	30 823
Santé et bien-être			
Logement social	169		
Autres	170		
	171		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	172		
Rénovation urbaine	173		
Promotion et développement économique	174	1 500	(671)
Autres	175		
	176	1 500	(671)
Loisirs et culture			
Activités récréatives	177		
Activités culturelles			
Bibliothèques	178		
Autres	179		
	180		
Réseau d'électricité	181		
	182	221 400	123 516
			96 975

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

SERVICES RENDUS (suite)		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	183			
Sécurité publique	184		1 325	
Transport				
Réseau routier	185			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190	20 000	39 172	31 991
Hygiène du milieu	191			
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et développement	193			
Loisirs et culture	194	23 960	24 061	29 960
Réseau d'électricité	195			
	196	43 960	64 558	61 951
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197	265 360	188 074	158 926
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	198	4 000	7 062	1 259
Droits de mutation immobilière	199	33 000	20 295	15 456
Droits sur les carrières et sablières	200		33 205	3 501
Autres	201			
	202	37 000	60 562	20 216
AMENDES ET PÉNALITÉS	203		3 199	4 700
INTÉRÊTS	204	4 500	8 371	7 631
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		1 000	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208		12 228	
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			
Autres	211			
	212		13 228	

**ANALYSE DES CHARGES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalisations 2010		Total	Réalisations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	25 931	26 687		26 687	25 320
Application de la loi	2	2 000	1 079		1 079	1 777
Gestion financière et administrative	3	127 912	133 624	17 398	151 022	147 675
Greffe	4	5 425	105		105	4 845
Évaluation	5	24 471	22 525		22 525	26 172
Gestion du personnel	6					
Autres	7	40 858	40 468		40 468	42 811
	8	226 597	224 488	17 398	241 886	248 600
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	74 086	73 914		73 914	71 322
Sécurité incendie	10	92 970	82 807	25 045	107 852	108 438
Sécurité civile	11	5 485	5 250		5 250	5 054
Autres	12					
	13	172 541	161 971	25 045	187 016	184 814
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	125 618	149 812	50 109	199 921	232 701
Enlèvement de la neige	15	200 843	173 076	58 825	231 901	174 102
Éclairage des rues	16	7 650	7 553		7 553	8 852
Circulation et stationnement	17	1 750	1 019		1 019	1 509
Transport collectif						
Transport en commun	18	3 502	3 652		3 652	3 078
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	339 363	335 112	108 934	444 046	420 242

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	<u>Budget 2010</u>		<u>Réalisations 2010</u>		<u>Total</u>	<u>Réalisations 2009</u>
	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>			
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	45 822	37 018	25 058	62 076	109 985
Réseau de distribution de l'eau potable	24	25 700	30 817	20 672	51 489	16 646
Traitement des eaux usées	25	15 050	17 035	11 902	28 937	34 129
Réseaux d'égout	26	6 150	7 227	5 011	12 238	6 845
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	37 900	29 604		29 604	28 374
Élimination	28	36 881	43 847		43 847	31 285
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29					
Tri et conditionnement	30	3 900	4 379		4 379	3 787
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	2 568	29 318		29 318	14 833
Protection de l'environnement	38					
Autres	39					
	40	173 971	199 245	62 643	261 888	245 884
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41	7 000	15 346		15 346	6 190
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44	7 000	15 346		15 346	6 190
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	20 067	25 854		25 854	7 177
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	11 336	10 836		10 836	11 445
Tourisme	49					
Autres	50					
Autres	51					
	52	31 403	36 690		36 690	18 622

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Budget 2010		Réalisations 2010		Réalisations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	88 927	99 691	16 391	116 082	131 794
Patinoires intérieures et extérieures	54					
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56					
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59					
	60	88 927	99 691	16 391	116 082	131 794
Activités culturelles						
Centres communautaires	61	21 625	14 326	2 428	16 754	18 892
Bibliothèques	62	7 642	8 063	1 416	9 479	6 895
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66	29 267	22 389	3 844	26 233	25 787
	67	118 194	122 080	20 235	142 315	157 581
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ						
68						
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dettes à long terme						
Intérêts	69	28 297	24 842		24 842	30 097
Autres frais	70	9 400	14 854		14 854	
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72					9 220
	73	37 697	39 696		39 696	39 317
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS						
	74		234 255	(234 255)		

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Taux global de taxation réel audité	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité « Eau et égout »	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la Municipalité de Saint-Arsène (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

J'estime que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

Observations

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Ghislain Bélanger, C.A.
Auditeur
445-B, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup, (Québec)
G5R 3C1

Rivière-du-Loup

DATE 2011-04-08

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-12 08:25:50

Dernière modification : 2011-04-12 08:25:50

Réservé au ministère

2 410 591	85 841	1 041 956	1,8
-----------	--------	-----------	-----

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	1 041 956
Ajouter		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	_____
Déduire		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	_____
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	_____
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	_____
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	_____
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	_____
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	_____
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	_____
Revenus de taxes	11	1 041 956

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes	1	1 041 956
Ajouter		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	<hr/>
Total partiel	4	<hr/> 1 041 956
Déduire		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<hr/> 10 <hr/>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	11	<hr/> 1 041 956

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2010 ²	1	<u>56 734 000</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2010 ²	2	<u>59 041 700</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>57 887 850</u>

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>1 041 956</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>57 887 850</u>
Taux global de taxation réel de 2010	6	| 1 | , | 8 | 0 | 0 | 0 | / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2010 ²	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2010 ²	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalizations 2010	Réalizations 2009
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	10 000		
Usines de traitement de l'eau potable	2			124 858
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4		566 778	
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	160 000	67 941	137 694
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	5 000		
Édifices communautaires et récréatifs	14			
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17		154 261	
Ameublement et équipement de bureau	18	2 000		2 820
Machinerie, outillage et équipement divers	19	10 000	19 429	
Terrains	20			
Autres	21			
	22	187 000	808 409	265 372

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24			124 858
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26		566 778	
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			
	31		566 778	124 858

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Solde au 1 ^{er} janvier		Augmentation		Diminution		Solde au 31 décembre
Dettes à long terme								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	566 800	24	47	115 800	70		451 000
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		25	48		71		
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3		26	49		72		
Organismes municipaux	4		27	50		73		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		28	51		74		
Autres	6		29	52		75		
	7	566 800	30	53	115 800	76		451 000
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		31	54		77		
Réserves financières et fonds réservés	9		32	55		78		
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10		33	56		79		
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	566 800	34	57	115 800	80		451 000
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		35	58		81		
	13	566 800	36	59	115 800	82		451 000
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)								
Débiteurs								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14		37	60		83		
Organismes municipaux	15		38	61		84		
Autres tiers	16		39	62		85		
Autres	17		40	63		86		
	18		41	64		87		
Prêts	19		42	65		88		
	20		43	66		89		
	21	566 800	44	67	115 800	90		451 000
<i>Déduire</i>								
Dettes en cours de refinancement	22		45	68		91		
	23	566 800	46	69	115 800	92		451 000

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
Administration générale				
Application de la loi	1	2 502	2 502	
Évaluation	2	24 471	22 524	26 149
Autres	3	11 698	11 698	10 902
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5	376	376	3 443
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			399
Transport collectif	9		3 652	3 078
Autres	10			
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	6 881	6 881	7 847
Cours d'eau	13	1 068	3 014	14 725
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
Santé et bien-être				
Logement social	16			
Autres	17			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	3 242	5 369	2 819
Rénovation urbaine	19			5 500
Promotion et développement économique	20	5 336	5 336	5 945
Autres	21			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22	1 000	800	7 720
Activités culturelles	23		6 119	3 846
Réseau d'électricité				
	24			
	25	56 574	68 271	92 373

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Effectifs personnes/ année ²		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total ¹
Administration municipale										
Cadres et contremaîtres	1	2,00	11	40	18	104 980	28	28 621	38	133 601
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	2,00	13	35	20	51 350	30	11 325	40	62 675
Cols bleus	4	3,33	14	40	21	83 949	31	6 767	41	90 716
Policiers	5		15		22		32		42	
Pompiers	6	18,00	16	3	23	35 098	33	2 307	43	37 405
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
Élus	8	25,33			25	275 377	35	49 020	45	324 397
	9	7,00			26	13 423	36	1 041	46	14 464
	10	32,33			27	288 800	37	50 061	47	338 861

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT »
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Revenus de transfert		
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57
Traitement des eaux usées	50	54	58
Réseaux d'égout	51	55	59

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux		Frais de financement
Administration générale												
Application de la loi	1	1 079	27		53	1 079	79		105	1 079	131	
Évaluation	2	22 525	28		54	22 525	80		106	22 525	132	
Autres	3	200 884	29	17 398	55	218 282	81	9 668	107	208 614	133	18 054
	4	224 488	30	17 398	56	241 886	82	9 668	108	232 218	134	18 054
Sécurité publique												
Police	5	73 914	31		57	73 914	83		109	73 914	135	
Sécurité incendie	6	82 807	32	25 045	58	107 852	84	1 325	110	106 527	136	7 800
Sécurité civile	7	5 250	33		59	5 250	85		111	5 250	137	
Autres	8		34		60		86		112		138	
	9	161 971	35	25 045	61	187 016	87	1 325	113	185 691	139	7 800
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	149 812	36	50 109	62	199 921	88		114	199 921	140	
Enlèvement de la neige	11	173 076	37	58 825	63	231 901	89	93 364	115	138 537	141	13 842
Autres	12	8 572	38		64	8 572	90		116	8 572	142	
Transport collectif	13	3 652	39		65	3 652	91		117	3 652	143	
Autres	14		40		66		92		118		144	
	15	335 112	41	108 934	67	444 046	93	93 364	119	350 682	145	13 842
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable												
Réseau de distribution de l'eau potable	16	37 018	42	25 058	68	62 076	94		120	62 076	146	
Traitement des eaux usées	17	30 817	43	20 672	69	51 489	95	188	121	51 301	147	
Réseaux d'égout	18	17 035	44	11 902	70	28 937	96		122	28 937	148	
Autres	19	7 227	45	5 011	71	12 238	97		123	12 238	149	
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	73 451	46		72	73 451	98	3 704	124	69 747	150	
Matières recyclables	21	4 379	47		73	4 379	99	3 199	125	1 180	151	
Autres	22		48		74		100		126		152	
Cours d'eau	23	29 318	49		75	29 318	101	26 305	127	3 013	153	
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154	
Autres	25		51		77		103		129		155	
	26	199 245	52	62 643	78	261 888	104	33 396	130	228 492	156	

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Charges avant amortissement		Amortissement des immo- bilisations	=	Charges		Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
		+				-				
Santé et bien-être										
Logement social	157	15 346	172	187	15 346	202	217	217	15 346	232
Sécurité du revenu	158		173	188		203	218	218		233
Autres	159		174	189		204	219	219		234
	160	15 346	175	190	15 346	205	220	220	15 346	235
Aménagement, urbanisme et développement										
Aménagement, urbanisme et zonage	161	25 854	176	191	25 854	206	221	221	25 854	236
Rénovation urbaine	162		177	192		207	222	222		237
Promotion et développement économique	163	10 836	178	193	10 836	208	(671)	223	11 507	238
Autres	164		179	194		209	224	224		239
	165	36 690	180	195	36 690	210	(671)	225	37 361	240
Loisirs et culture										
Activités récréatives	166	99 691	181	16 391	116 082	211	50 992	226	65 090	241
Activités culturelles										
Bibliothèques	167	8 063	182	1 416	9 479	212	227	227	9 479	242
Autres	168	14 326	183	2 428	16 754	213	228	228	16 754	243
	169	122 080	184	20 235	142 315	214	50 992	229	91 323	244
Réseau d'électricité	170		185	200		215	230	230		245
	171	1 094 932	186	234 255	1 329 187	216	188 074	231	1 141 113	246
										39 696

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	808 409	265 372
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	808 409	265 372

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	61 286	125 829
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	61 286	125 829
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	47 142	(24 543)
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7		(40 000)
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9		
	10	47 142	(64 543)
Solde à la fin de l'exercice	11	108 428	61 286
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	12	90 644	68 504
Redressement aux exercices antérieurs	13		
Solde redressé au début de l'exercice	14	90 644	68 504
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	27 140	(17 860)
Activités d'investissement	16		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17		40 000
Financement des investissements en cours	18		
	19	27 140	22 140
Solde à la fin de l'exercice	20	117 784	90 644

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
Montant à pourvoir dans le futur		
Solde au début de l'exercice	21 (305)	(305)
Redressement aux exercices antérieurs	22	
Solde redressé au début de l'exercice	23 (305)	(305)
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	24 ()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	25 ()	()
Autres	26 ()	()
Régimes non capitalisés	27 ()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites		
d'enfouissement	28 ()	()
Autres	29 ()	()
	30 ()	()
Diminution de l'exercice	31 305	
	32 305	
Solde à la fin de l'exercice	33 ()	(305)
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	34	
Redressement aux exercices antérieurs	35	
Solde redressé au début de l'exercice	36	
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	37 (678 700)	
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39	
	40	
	41 (678 700)	
Solde à la fin de l'exercice	42 (678 700)	
Investissement net dans les éléments à long terme		
Solde au début de l'exercice	43 2 173 125	1 985 112
Redressement aux exercices antérieurs	44	
Solde redressé au début de l'exercice	45 2 173 125	1 985 112
Variation de l'exercice	46 689 954	188 013
Solde à la fin de l'exercice	47 2 863 079	2 173 125

**FONDS DE ROULEMENT
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	<u>125 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>125 000</u>
Diminution		
	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>125 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Solde au 1^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ
À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010		2009
	Budget	Réalizations	Réalizations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	() () ()	() () ()
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	() () ()	() () ()
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25	() () ()	() () ()
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	32		

TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

Taxes sur la valeur foncière	Du 100 \$ d'évaluation
Taxes générales	
Taxe foncière générale (taux unique)	1 <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="1"/> , <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="8"/> \$
Taxe foncière générale (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles industriels	5 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	7 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="0"/> , <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="2"/> \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles industriels	12 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	14 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles industriels	19 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	21 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles industriels	26 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	28 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$

TAUX DES TAXES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels

(Montant fixe)

		Par unité de logement
Eau	1	1 5 6 , 9 5 \$
Égout	2	1 0 5 , 0 0 \$
Eau et égout	3	2 6 1 , 9 5 \$
Traitement des eaux usées	4	, \$
Matières résiduelles	5	1 1 8 , 0 0 \$

% de la valeur locative**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 , %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code¹	Préciser
consommation d'eau potable	,3700	7	du mètre cube

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation
 2 - du mètre carré
 3 - du mètre linéaire
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres
 6 - % de la valeur locative
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2010	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2010 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input checked="" type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11	12 648	\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2010 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	197 083	\$
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 49, rue de l'Église, bureau 101
 (no) (rue)
Saint-Arsène (Québec) G0L 2K0
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 867-2205
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 867-2025
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel directiongenerale@saint-arsene.ca

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom Michaud François

Téléphone (418) 867-2205
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 867-2025
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel directiongenerale@saint-arsene.ca

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom Ghislain Bélanger C.A.

Titre Comptable agréé

Adresse 445-B, rue Lafontaine
 (no) (rue)
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 2B5
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 862-8535
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 862-0483
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel g.belanger@bellnet.ca

Responsable du dossier Ghislain Bélanger

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
 (no) (rue)
 _____ (Municipalité) _____ (Code postal)

Téléphone _____
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2012

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2010

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1
2
3 _____

CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Je soussigné(e), François Michaud
(Nom)

Directeur général
(Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de
la péréquation de 2012 sont exacts.

(Signature)

2011-04-11
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-12 08:25:50

Dernière modification : 2011-04-12 08:25:50

Réservé au ministère

2 410 591	85 841	1 041 956	1,8
-----------	--------	-----------	-----

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER

Je soussigné(e), _____, atteste que le rapport financier
 (Nom)
 de Saint-Arsène pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, déposé lors
 (Nom de l'organisme)
 de la séance du conseil du _____, a été transmis de façon électronique au
 (Date)
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le _____.
 (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 85 841 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel
 à la page S34 ligne 4 est de 1 041 956 \$

Signature _____ Date _____

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-12 08:25:50

Dernière modification : 2011-04-12 08:25:50

Réservé au ministère

2 410 591	85 841	1 041 956	1,8
-----------	--------	-----------	-----

RAPPORT FINANCIER 2010 - MUNICIPALITÉS LOCALES

Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
 1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
 2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers (page S6);
 3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
 4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
 5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012 (page S56);
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
 6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

Service de l'information financière et de la vérification

Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1^{er} étage

Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)